Ն՝ 8835 2/15 ՍԵՊՏԵՄԲԻՐ 1914 ՍԱՀՄ 2 ԻԼՈՒԻ 330 30ԸՆԾՐ. ! ՆԷ

ՍԱՀՄԱՆ ԻՄԱՍՏԱՍԷ ՎԷ ՄԻՒՍԻՐԻ
ՏԱՎԱՌ ՎԵՐՏԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԳԵԱՆ

Միւսսիսի
ՏԻՊԵՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԳԵԱՆ
Հարիւր թէսսիսի 1877

ԴԱՊԸ ԱԼԻ ԴՈՒՐԾԸՍԸ
Ն. 49

Կազմիչ ալիս մեվաsss հագգրնեա սահիպի իմթիյազա միւռանաաթ օլընբր։ Մազպուզլար սահիպի իմթիյազրնե իմդասընը վէ իթարէխանեկինե մեսնիր մախսուսընը տամիլ օլմալը տր։ Տեռե օլընմասանե էվրագ իասէ օլընմազ։ Իլանաթ տեռայիթի միւրեթիլի իլէ նեռեր օլունուր։

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՒԷ, ՄԻԼԼԻՒԷ, ԹԻՒՃԱՌԻՒԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՒԷ

20 ԲԱՐ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
ژسى ديكران جيولك (١٢٩٣)
DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-Propriétaire :
AGOP DJIVELEGUIAN
AVOCAT
vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆԵՐԸ ԲԷՇԻՆ (ՄԷՋ. 2)

Սբանպոլ վէ Թաշրա, սեռնէլիյի	130	գրշ.
» » » 6 այլըզը	70	»
» » » 3 այլըզը	40	»
Մեմալիէի տեռ. իյէ սեռնէլիյի	32	Ֆր.
» » » 6 այլըզը	17	»
» » » 3 այլըզը	10	»

ՄԷՍԱԻԼԸ ԵԷՎՄԻՅԷ

ՄՈՒՀԱՐԷՊԷ ՈՒԶՈՒՆ ՄԻԻՏՏԷԹ ՏԷՎԱՄ ԻՏԷԺԷՆԷՐ ՄԻ ՏԻՐ

—·—

1870—71 ՖՐԱՆԿՕ - ԱԼԷՄԱՆ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ ՎԷ ՊՈՒ ԿԻԻՆՔԻ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷ

—·—

Կէյլէն հոֆթաքի պիր նիւսխէմիդաէ նէյր իթթիֆագմիզ Մ. Աաքսէրթին նուրթզը մուհարեպէի ումումիյէնին հոգրն զէմանա խրթամ պուլամայաճաղընը պիդէ անարբլյօրաբ։ Մարիյա տիր քի՝ Ինկիլիզլէր վէ պելճիսամամ Անկլո-Սաքսոն գավմը էն ենիրելի զէմանլարա պիւէ ֆալա՝ հանի միապաղաղը սեօղլէր սեօյլէմէլէր, գոխսուսս քի նարթզ՝ պիր պաշ վէքիլ տիր։

Եվվելլերի պիզոտ եօլէ զանն իսէնլեր վար իսի քի 1870—71աէ օլասընը կիպի Ալէմանլար Բարիզ՝ իշղալ վէ գալթ իթթիֆաքլերի կիպի մուհարեպէ իրթամ պուլմագ սերեֆսիզլիկնէ վասը օմագ իսի, վէ լոքին պու կիւն չոգ վազիֆ սուրէթաէ կէօրիւլիյօր քի, պու կիւնքի մուհարեպէ՝ 1870աէ սասընը կիպի պիր ֆարգագ—Ալէման մուհարեպէսի սեյրլ տիր։ պու սեֆա Ֆրանսա 1870աեքի Ալզաս Լորէնին ինթիգամընը օլմագ իշլէն մուհարեպէ իթմեյօր, Ֆրանսա՝ պու կիւն պիլաքթա քէնար սիմսար իթթիֆագլարը երեշիւնէն հասսէ մեհաբրլիք մուհարեպէյի իլանա ճէպաբ օլմաշ տիր։ Բուսիա վէ Ա.էնիա պիրիպիրլէրի ալեյհինէ իլանը կաշ իտիհատ, Ֆրանսա՝ հիչ պիր սեֆա պիրաքի գալամագ իսի։

Նու հալաէ Բարիզ սուգուրթ իթսէ պիր մուհարեպէ երինէ պէյաթ էսկիսինա սահա չեսիա սուրէթաէ սեվամ իտէնէք տիր։ Զիրա պու մուհարեպէ պիրասա Բուսիա-Ինկիլիզլարա իլէ, Ալէմանիա արասընա Եվրօպասա Քեֆեվվիզը պահրի վէ հարպկէնին իսնասը ուղուրնասա իլան իսիյմէր տիր։

Զաթէն չու սան զէմանլարա սա՝ կէօր սուլէն մուսելլանէն վզգայեսի իլան Բուսիա իլէ Ա.էմանիա արասընա թէհլիքաթ հարպկէնին կիւնէն կիւնէ թէսիթ, վէ Ինկիլիզլարա իլէ Ա.էմանիա արասընա մահի ասնամլարընը թեկիրմինէ չալըշմասը կիւնէն պիրինաէ պու մուհարեպէնին զուհուրինէ մէյան վիրեճէկնէր կէօսթէրիյօր իսի իսէ ալ, սիյասիսան պէօյլէ պիր սեհնէթլի մուհարեպէնին պիր միւռաէթ սահա թէհլիքինէ չալըշմաշա իսիյէր։

Զաթէն սաքերի ֆէնիր սաթաթիգլի սա էսօթերիյօրլար իսի քի՝ եկէր պու կիւնքի մուհարեպէ զուհուր իթսէ իսի, Բուսիա զարասա կիթթիգճէ էսկի պիր զուվվեթ մալիք օլմաղ իսի, օնա գարշը Ալէմանիա ֆարզ իսէլիմ 8 10 սէնէ սոնրա արթզգ մուհարեպէյէ Թուրթուլմագասա պիւսպիրինա սահիզ զալամաճաղ իսի։

Ինկիլիզլարա իսէ Ալէմանիանընն կիւն կիւնէ էհսիմ սարէխսարլար ինշասընը միւռահէտ իսինճէ, պունասա 10 15 սէնէ սոնրա Ալէմանիանընն զուվվեթի պահրկէսինին քէնար սէվահիլինի պիր սերիկիյէ զասար Քէհլիքէնէ սիւչար իսէճէկնին սանյօր իսի։

Նու հալաէ պու կիւնքի մուհարեպէսի պիլասասա Ալէմանիա՝ Բուսիանընն զուվվեթ հարպկէսինի վէ Ինկիլիզլարա սա Ալէմանիանընն զուվվեթ պահրկէսինի զասֆա սիւչար իթմէկէ չալըշմասընը կիւնէն պիրինաէ պու մուհարեպէյի զասֆա զու սանյօր իսի։

Զաթէն պու սեպեպլերէ պինայէն սիր քի՝ Ա.էմանիա կիւնէն կիւնէ զուլեպէ չալարաղ պիր ան եվվէլ մուհարեպէյի իրթամ պուլմէզ պիր հալէ վազ իթմեյէ զարրեթ իսիյօր։ Լաքին պուլասաէ իլղան օլունասընը կէրպի, պու կիւնքի մուհարեպէ 1870-71աեքի կիպի պիր Ֆրանսա-Ա.էմանիա մուհարեպէսի սեյրի սիր, վէ Բարիզին սուգուրը իլէ Թալիյի հարպ Թային իսիյմէր օլմագ, եօքեսէ գօճա Ինկիլիզլարա վէ Բուսիա վար սըր քի, Ֆրանսա ֆէսմալին մահվ օլսա պիլէ, մուհարեպէի հաղրէրի պիր հալթ վէ սչմաթ մեսելեսի սասա իսուպ սան սաքերլերինի ֆէսա իսինճէյէ զասար մուհարեպէսինին սեվամընասա սեֆաթ իսէճէյլերինի պեյան իսիյօրլար։ Զաթէն Բուսիա-Ինկիլիզլարա վէ Ֆրանսանընն մինֆէրիսասնա սեյրլ, սա մինչբէրեքին սագը սուչ իթմէկէ զասրը վէրսաճլերի պունա պիր սեպեպ սանյօր։

ՏՕՌԹ. Ե. ՃԻՎԷԼԷԳԵԱՆ

Ալէման մուհարեպէսի իրթամ պուլմայէպ Ֆրանսազ Թօբրասնասա եինէ սեվամ իսէճէկ տիր։

Ինկիլիզլարա հարբմ միլեսնա զասար սաքեր ճէլպ իթմէկէ զասրբ վէրմիշ օլսապ Ալէման սասքիրինէ գարշու հիւճում իսէճէկ տիր։ Բուսիա իսէ Ֆրանսայա նագլ իսիլմէք իչլէն Ինկիլիզ սէվահիլինէ քիւսեյէճէկ սասքեր չզարմագասընը, տիկէր Թարաֆան սա Սրանիասընէն Ֆրանսայա մուսվէնէթ իսէճէկլինէ սասյիր Թէլեկրաֆլար սրպզ օլունմագասընը։ Թէֆեվվիզզը պահրի՝ Ինկիլիզլարանընն եէսթնասէ պուլընմազճա, Ֆրանսա Թօբրազընընա զու գուվվեթ միւռեթեքեքէ հեք ղէման մուհարեպէյէ զէվամ իսէճէկ տիր։

Տիկէր Թարաֆան Ինկիլիզլարա սենիզ իւզերինէ Ալէման զուվվեթ պահրիյէսինէ օն սարպսինի ինարմէք իւզրէ մուվաֆֆազ պիր ֆըրսաթա պէքլէմէսէ սեր։ Բուսիա իսէ հէր կիւն եէնի վէ ճէսիմ զուվվեթլերեք Ղարպի Բուսֆորասընա Ալէմանիա իւզէրինէ վէ Կոլցիասընա Ավսթրիա իւզերինէ իլէրի հարաքէթինէ սեվամ վէ սապաթ իթմէքէ տիր. պու պապսէ Բուսիա Զարընը «Սան մուժիկիմին (քէօյլու) սիւչմէսինէ զասար Գերլինէ կէթմէկէ չալըշմասղմ սեմիզ օլմասը՝ Բուսիանընն մուհարեպէսին սեվամընասա նէ զասար սեֆաթ իսէճէկինէ պիր սէ չլ տիր։

Գուվվեթ հարպկէ վէ պահրիյէսէն զալրը, սերվեթը մալիկ վէ իգթիսատլյէնին սէ նազարը սզգգասա տրնմասը էլզեմ տիր։ Սան սթաթիսթիգ երէ նազարէն, Ֆրանսա, Բուսիա վէ Ինկիլիզլարը հիւքիւզթ պանգալարընասա մեվճասա սլթուն վէ կիւմիչ նազարընեն Ալմանիա վէ Ավսթրիանընքինէն նէ՝ զասար ֆայիզ օլզրը պու սիթունլարա օգույանլարընը կէօսթերմէկ տրը։ պու իսէ մուհարեպէյէ ոգզուն վէսիլասթ մուգավէմէթ օլունմազընա պիր սեվիլ տիր։

Թօբրագ մահնուլթունա կէլինճէ, Ֆրանսա վէ Բուսիասա բէջ մէղզուլ պուլունընընասն մասասա, Թուլօնա մուհարեպէյէ կէլան սաքերլերին եէրինի օրլասրմագ իչլէն սէ Ինկիլիզլարա վէ Ամէրիգասան Ֆոլ-Սգասութ սէնիլէն կէնճլեր եքին իչլէն Ֆրանսասա կիթթիգլերինի էճնէպի ղազթարընընա օգուսուգ։ Պու իսէ երինէ Թէֆեվվիզը պահրիյէ սայէսինէ օլսաի։

Ամանիասա կէլինճէ, սէնայի պիր մէմլեքէթ օլարընասն, քէնար Թօբրազընընն մահնուլթուլա ուզասն միւռաէթ իթթիֆա իսէմլեճէկէր սահքար տրը, տիկէր Թարաֆան պաշրնա սիմանը պուլունան Համպուրգ չէհրի իսէ, Ինկիլիզ սանամասընը Թէհիարի գարընսընասա մէսթուր գալընընասն, անինգ՝ էն հիչ պիր մուվէնէթ պուլամայաճաղը հասէպլիկ բէջ գէօրիւք զարուրեթէ սիրէբ օլաճաղը տերքեսար տրը։

Զաթէն պու սեպեպլերէ պինայէն սիր քի՝ Ա.էմանիա կիւնէն կիւնէ զուլեպէ չալարաղ պիր ան եվվէլ մուհարեպէյի իրթամ պուլմէզ պիր հալէ վազ իթմեյէ զարրեթ իսիյօր։ Լաքին պուլասաէ իլղան օլունասընը կէրպի, պու կիւնքի մուհարեպէ 1870-71աեքի կիպի պիր Ֆրանսա-Ա.էմանիա մուհարեպէսի սեյրի սիր, վէ Բարիզին սուգուրը իլէ Թալիյի հարպ Թային իսիյմէր օլմագ, եօքեսէ գօճա Ինկիլիզլարա վէ Բուսիա վար սըր քի, Ֆրանսա ֆէսմալին մահվ օլսա պիլէ, մուհարեպէի հաղրէրի պիր հալթ վէ սչմաթ մեսելեսի սասա իսուպ սան սաքերլերինի ֆէսա իսինճէյէ զասար մուհարեպէսինին սեվամընասա սեֆաթ իսէճէյլերինի պեյան իսիյօրլար։ Զաթէն Բուսիա-Ինկիլիզլարա վէ Ֆրանսանընն մինֆէրիսասնա սեյրլ, սա մինչբէրեքին սագը սուչ իթմէկէ զասրը վէրսաճլերի պունա պիր սեպեպ սանյօր։

ՏՕՌԹ. Ե. ՃԻՎԷԼԷԳԵԱՆ

ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՅԻ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷ

ԳՕՆՍՕԼՕՍԽԱՆԷԼԷՐԻՆ ԹԷՂԼԻՂԱԹԸ ՖՐԱՆՍԱԶԱՐ

Գօրաս, 13 Սեպտ. (ոգչամ սասթ 7) — Ժէնէրալ Ժօֆրընն հիւքիւմէթ պէյանընա կէօրէ մուղֆէրիյէթմիզ կիթաթքէ սահա զիսաէ մուքէմմէլլէր վէ բարլագլզ քէսպ իթմէքէ տիր։ Քեսմիրլին բիւճաթ իթմէքաէ սեվամ իսէն սիւչման պիր չոգ էսիր, եարալը վէ սչսիմամաթ Քերք իսիյօր։ Սեպտ. 5ասէն 12յէ գասար սիւրմիշ օլան պէօիւք մուհարեպէ էճնասընասա սսքերիմգէն կէօթերմէկի գահրամանէ ճահալարասն ասնրա, Ֆրանսազ օրասսը քէնար վիւսթ վէ մեթանէթիյէ էմսալսը պիր Թասդիպաթ իչրա իթմիշ տիր։ Սոլ Թարաֆըմզասա Սուսասն եազընընասքի էսսի կէչտիք, Վալասսէն վէ Աս.էն Թարիխէ իսիյմիշ տիր։ Մերքէզ օրասսլարբմզ Մարընն չիմալինէ պուլունընօրլար։ Արկասա սիւչման Ռեվիճէրի Քերք իթմիշ իսէճէ հէնուզ Լէմանասա պուլընմազասա տրը։ Շարգասա Սէն Տիէ, Բան լէթթր, Գասդրթ, Լհնեվէվ վէ Ռեսմերվիլի իւղասա իթթիֆ։

— Կալցիասա 17 կիւնէն պէրու սեվամ իսէն մուհարեպէ Բուսլարընն պէօյիւք պիր մուղֆիֆերիյէթլու խրթամ պուլմէզ զէր։ Ավսթրիալլար պիրթիւն

բրմբոյ վէ լաքին սայքի պիբիւն միւ-ռէթթէպոթը գուրթարըլմըշ սրբ։

∴ Անվէբսին սուգոթ իթարկի հագ-զնատ էնէպի բէսի մէնպատան պա-զը իսպարթա վուգու պուլարզնա տա-յիր Թ. էֆֆեատ պիր քիվուէթ զիր ի-տիյոր։

ՊԱԼԳԱՆԼԱՐՏԱ

Գուլկարիանցն վազիսէքի։—Մ. Կէ-լոֆէն օրկանը օլան «Միրս՝ Գուլկոր հիւքիւմէթինն վազիսէքինի չիւպէնի կէօրիլար վէ տեղոր քի Գուլկարիանցն պու բալթիգատը Գուլկարիա չօգ զայ-ը միւսահա օլմագ սրբ։ Մ. Մալինո-ֆէն օրկանը օլան «Բրէբօրեց» ու Բա-ռասլավոֆ հիւքիւմէթինն բալթիգատը-նը Թենգիալ իգպալճուանէ տատ իսի-յոր։ Բևսմ «Ենարանի Բրաս» մուսատ լիֆէլերեն միւպարեզսինի էհանէթ սալը-յոր։

Գուլկարիա վէ Տօպրուճա։—Սօֆիա-ատքի հիւքիւմէթ կազէթասը օլան «Ուբրոս՝ Բուլմանիա գարը չիատէթի պիր պէնա եռարզ Տօպրուճատան հիճ-րէթէ իճատը իչին Գուլկարիրտա հիւ-քիւմէթճէ թաղիգաթ եռբլրզընը պէյան վէ իթհամ իտիյոր։

Գուլկարիա-Սուճան։— Աբինա կա-զէթալարընդն պէյանատա կէօրէ, Գուլ-կոր սէֆիրի Մ. Բատարոֆ՝ Գ. ուլկարիա-նդն նատրալ հազրը միւատէթինճէ պի-թատֆ գալմագատա ատվամ իտեէկինէ տտիր Սուճան հիւքիւմէթինէ եէնիատէն թէէմինատ վերմիշ սրբ։

Սուճանդն վազիսէքի։— Գէրլինատէն «Օսմ. Լօյտտ պլուտիրիլիյոր.— Սու-նան պուհրանը վիւքէլատատա էհէմմիյէթ վերիմիյոր. մատատ քի սէնիտիկի կի-պի պիր նազրընդն թէպատատիւի Սուճան-նդն վազիսէքինի ու սուլիրիմիլեէնէք տտիր։ Զանն ալընդյոր քի, Սուճան՝ պի-թարֆիլընդնատ սէվամ իտէէք սրբ։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ՍԷՖԷՐՊԷՐԼԻՔ

Սուլթան Ահմէտ ախզը ասքեր օիւ-պէսինճէ։— 1.— Նէրլի վէ թաշրալը 310 թէվէլիւլալի էֆրատատա օլուպ տա գաբալարը 16 օգոստ. 330 թարիխինատ քէշլեաւ իտիէնլերիւ թարիխը մէգքիւ-ատն սոնրա չիւպէնէ գալարը իչրա ի-տիլիպ մուսալիէնէի թըպպիյէլերի հէնուզ իչրա օլմայան էֆրատը մուսլյնէ վէ մուսամէլէլերի իկա վէ իքամլ իտիլմէք վէ վէսիգալարընը ալմագ իչուն, հէման չիւլյէյ միւրատատի էլլէմէլերի, 2.— Նէրլի 305, 306, 307, 308, 309 թէ-վէլիւլալի էֆրատատա օլուպ տա մուսա-ենէնէր թըպպիյէ նէթէհէոնատ իկրատ իտիլէն վէ սենէր տիրիյէ թիրը իտիլ-ինք էլլէվմ միւրատատիւ պու սենէյէ մահատա օլմագ իչրէ մուսլյնէնի թըպ-պիյէլերինի իչրա իրիտրմէյէն էֆրատատ պէհէմճահալ չիւպէյէ միւրատատիւրը վէ տաքի թաղրիրատ էսքի մուսլյնէլերի-նին նազրը իրիպատա ալընմայատա-ղընը ալագատարատա մալիւմ օլմագ իւզրէ իլան օլունուր։

∴ Սէլիսիյէ ախզը ասքեր օիւպէսի բիյասէրիճէ։— Իսկիլատա ախզը տա-քեր չիւպէսինէ մէնատպ 310 թէվէլ-լիւլալի էսան երպապընդն նամբրս քէ-չիհան 4 իլլու թարիխինէ միւատատքի բէնանչնպէ կիւնիւ իրրա իտիլէհկին-ատն մէվճուա սլանլարընդն պիզզաթ, օլմա-յանլարընդն էպէվէյնի վէ ետ թէալիլէն պիրի իսկիւատատ ախզը տաքեր մէճիսի-նէ կէմիլերի վէ կէմիչիներին նօմբրա-լարընդն ալնէն չէքիլճէկի ալագատա-րանճա մալիւմ օլմագ իւզրէ իլան օլուշ-նուր։

∴. Թէչվիգիյէ վէ ախկեր չուուպա-թա մէնատպ 310 թէվէլիւլալի էսան երպապընդն վէ պիլ խատտա զարը մուս-լիմ ոանլարընդն ախզը տաքեր մէճլիսինէ կիրմէճիքլերի վէ իսպաթը վիճուատէյ-լէմէթիքլերի անլալարընդնատ, գուրա մուսմէլաթընդն թէէխիրինէ սեպէպ օլ-մամագ վէ տավէթէ իհտաթիր սեպէպ ալ-մամագ իչրէ Ամերիկա սեֆարէթինատ նազարալա պագրարագ ճէզալանարընդ-մալարընդա մահալ գալմամագ իւզրէ չիմ-տիրէ գատար հէր նատալատ մուրատատ թիմմիշ օլանլարընդն պիր իքի կիւն զար-ֆընդա միւրատատ իթմէթիքլերի թագ-տիրէ հազրարընդատ միւքելլեֆիյէթը տաքերիւ դանունատմէնին 106նճը մատատէնէ թէվֆիգնն ճէզա եարբլա ճազը սոն սէֆա օլարագ իլան օլունուր։

Թիրգիզիգ։—Մարթպուտաթը ուսմամիւ միւտիրիյէթինատն։— Լոնդրատա միւն թէյլր «Տելյի Թելեկրաֆ» կազէթասընդն 27 օգոստ. 1914 թարիխի նիւսախէնին-ատ՝ մեգքիւր կազէթանդն Նիւ Եորգ մուխպիրի մախսուսընատա տրզպ նէյր իթարկէ պիր մեքթուպատա Ամերիգանդն Տերբատատէթ սէֆիրի Մ. Մորկէն Թավ հազրեթլերինին հիւքիւմէթը մեթպուէ-նին կէօնատրմիշ օլարընը բարօրատ Սթանպուլատ պուլունան Միւսիւլմանլարընդն տիւվելի մուազզամանընդն եէքախկերիյլ մուհարեպէ իթմեքատ պուլունմասընատա պիլիքթիքատ պիլամամ խրիսթիանլարատ Մուսէվիլերին գարթ իտիլէճկի պէյան իտիլիկի վէ պու սեպեպլէ Թիւրքատատ հիչ պիր զարը միւսլիմին եատ-շամայատագ պիր հալատ պուլունմադընը եազըլմըշ սրբ. պունդն իւզերինէ Թեքզիպի հավի Ամերիգա սեֆարէթինատն Մարթպուտաթը ուսմամիւ միւտիրիյէթինատ վերատ իատն Թեքզերեբէն մուխպիրի մերգումընդն պէյանատաթը վազբատ սերատա եալան օլարընը նիւմայան օլմագատ մեգքիւր Թեքզերէնին սուրեթի ամնէն զիւրե նազ օլանմըշ սրբ։

«Ամերիգա սեֆիրինին Լոնդրատա մուխբիրը «Տելյի Թելեկրաֆ» կազէթա-սընատա կէօյա Բուսմէյի վէ Անատոլուատա մուքեմմեքքին Խրիսթիանլարընդն վէ Մուս-եվիլերին հալաթը թէհլիքէյէ օլարընդ-նատ վէ ուիվէյի մուազզամանընդն հալը հարպատա պուլունատընը չու սրբատա Միւս-լիմանլար՝ Խրիսթիանլարատ Մուսէվիլերի գարթ իթմէկի Թատտիմ էյլէմիկինէ տա-յիր Վաշինկթանատ էհէմմիյէթի մատրուս-զաթատա պուլունատընը մեմլինատ պիր թէ-լեկրաֆնամէ մունասերիճ պուլունատընը քեմալը հայրէթլի կէօրէմիւշ սրբ. ան-ֆիր պու խապերին սուրեթը գարթէյէ թեքզիպի իչրէն Մարթպուտաթ միւտիրի-յէթինէ սելահիյէթը թամմ վերիր. Մ. Մորկէն Թավը զզը վէ տատատատ իւշ չօճուղալրատ պիրիւքատ տերիրն պէրոյի զրարընդ Սթանպուլատ կելմիշ վէ եէհալ-թիւհզիկի միւշարիլեկինին նեզամնատ ի-գամէթ եալլեմգատ պուլունմըշատ սրբ. եկէր Ամերիգա սեֆիրի մեգքիւր կազէ-թանդն Նիւ Եորգ մուխպիրի թարֆընդ-ատն քենատսինէ իսնատ օլանընդը սու-բեթատ Սթանպուլատ մուհիպի խէվֆ վէ էնտիլե պիր հալ մեվճուատ օլմըշ օլատ իտի, ազամ արիէսինին տատեսինի տրթը-բրատագ եէրատ ճիմլեռինի Ամերիգատա կէօնատերիր իտի։»

Մէձլիսը Մէպուսատ բէիսի Խալիլ պէյ տիւն Գապը Ալիտատ Սատրազամ բալալը զիրբէթլի Գուրքեշ միւզաքէ-բաթընատ տիտ նէթիյէ հազրընատ կէօ-ռիւմիշ սրբ։ Միւլարիւեէ Թալեաթ պէյլէ-ռէ պիր միւատէթ կէօրիւմիշ սրբ։

Նէվմը գապուլը սիֆերտ օլմագատ տուն Ֆրանսա, Բուսիա վէ Ինկիլթերա Սատրազամ վէ Տանսանա նազրը իլե կէօրիւմիշլեր սրբ։

ՍԱԳՐԴ Շեկիբլիլամ Զըլտատին էֆ. Սատրազամ բալա վէ էտիրնէ վալիսի Հաֆի Աբիլ պէյ՝ Թալեաթ պէյլե կէօ-ռիւմիշլեր սրբ։

ԳԱԲԻԹԻԼԱՍԻՕՆԼԱՐԸՆ իլղասընատ պագը մեթէթէրի մեսալիլ հագ-զնատ միւզաքերաթատ պուլունմագատ օլան զամիսոն տուն տալրեթ սատատրեթ-ատ իթթիֆատ իթմիշ սրբ։

∴. Գուլկոր կազէթասրը Գապը Ա-ինին գատարընը Թագտիրէն սէյրլեր-քի. «Հանկը էնենպի Թիւրքիատա գա-լարագ գավանինը Օսմ.լե իթատ իթ-մէք իսթէրսե գալը, իթատ իթմէք իսթեմէյենլերէ ուղուրլար օլսուն։»

∴. «Սապահ»ա կէլէն խուսուսի Թե-լեկրաֆլար։— Լոնդրա 12.— Հիւքիւմ-թը Սէնիլեէ գաբինթիոլսոնլարընը իւ-զասընա տտիր օլան գատրբը Ֆրանսա վէ Իթալիատա հարբէթի մուհիպ օլարընը կիպի պագը մեթթեպէ մէմնուհիյէթսիզ-ուրք ալեամէթլերի կեսոթերիմէքլե տիր։

Զիւրիխ, 13.— Ալման կազէթա-լարը գաբինթիլասսնլարընը լղղվը մէսէ-լեսնէն պահս իթթիքլերի սրբատա Օսմ. հիւքիւմէթինին պասիրեթքատա-նէ Թարզը հարաքէթինատն պէյանը մեմ-նունիյէթ իտիյօրլար։

ՊԱՍՐԱ վիլայէթի բալիս միւտիրիյէ-թինէ՝ Դարասի մեգքեզ մեմուրը Իսմայիլ պէյ Թալին օլանմըշ սրբ։

ԼԻՄԱՆ ՐԻՑԱՄԷԹԻՆԷՆ.— Ֆրանս-ատ սեվահիլի իւլ մեսաթմիգաթընատ պէ-ռ Ֆրանսատ հրմայկի տարընատ պուլու-նան մեմլիգաքի պազը ֆէնէրլերինին լեռեկիյնատ մուվազզաթէն սէնամիրիլ մուհարեպէ իթմեքատ պուլունմասընատն պիլիքթիքատ պիլամամ խրիսթիանլարը Մուսէվիլերին գարթ իտիլէճկի պէյան իտիլիկի վէ պու սեպեպլէ Թիւրքատատ հիչ պիր զարը միւսլիմին եատշամայատագ պիր հալատ պուլունմազը եազըլմըշ սրբ. պունդն իւզերինէ Թեքզիպի հավի Ամերիգա սեֆարէթինատն Մարթպուտաթը ուսմամիւ միւտիրիյէթինատ վերատ իատն Թեքզերեբէն մուխպիրի մերգումընդն պէյանատաթը վազբատ սերատա եալան օլարընը նիւմայան օլմագատ մեգքիւր Թեքզերէնին սուրեթի ամնէն զիւրե նազ օլանմըշ սրբ։

«Ամերիգա սեֆիրինին Լոնդրատա մուխբիրը «Տելյի Թելեկրաֆ» կազէթա-սընատա կէօյա Բուսմէյի վէ Անատոլուատա մուքեմմեքքին Խրիսթիանլարընդն վէ Մուս-եվիլերին հալաթը թէհլիքէյէ օլարընդ-նատ վէ ուիվէյի մուազզամանընդն հալը հարպատա պուլունատընը չու սրբատա Միւս-լիմանլար՝ Խրիսթիանլարատ Մուսէվիլերի գարթ իթմէկի Թատտիմ էյլէմիկինէ տա-յիր Վաշինկթանատ էհէմմիյէթի մատրուս-զաթատա պուլունատընը մեմլինատ պիր թէ-լեկրաֆնամէ մունասերիճ պուլունատընը քեմալը հայրէթլի կէօրէմիւշ սրբ. ան-ֆիր պու խապերին սուրեթը գարթէյէ թեքզիպի իչրէն Մարթպուտաթ միւտիրի-յէթինէ սելահիյէթը թամմ վերիր. Մ. Մորկէն Թավը զզը վէ տատատատ իւշ չօճուղալրատ պիրիւքատ տերիրն պէրոյի զրարընդ Սթանպուլատ կելմիշ վէ եէհալ-թիւհզիկի միւշարիլեկինին նեզամնատ ի-գամէթ եալլեմգատ պուլունմըշատ սրբ. եկէր Ամերիգա սեֆիրի մեգքիւր կազէ-թանդն Նիւ Եորգ մուխպիրի թարֆընդ-ատն քենատսինէ իսնատ օլանընդը սու-բեթատ Սթանպուլատ մուհիպի խէվֆ վէ էնտիլե պիր հալ մեվճուատ օլմըշ օլատ իտի, ազամ արիէսինին տատեսինի տրթը-բրատագ եէրատ ճիմլեռինի Ամերիգատա կէօնատերիր իտի։»

ՈՒՍՈՒՄՆԱՐԱՆ

Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐԻՉ

ԲՍՐԱ, ՆԷՇԻԼ Փ.ՂՈՑ ԹԻՒ 1

Խնամակալութիւն պատիւ ունի ծա-նուցանել յարգոյ ծնողաց թէ Ուսում-նարանը կը վերաբացուի յառաջիկայ Սեպտ. 16)29ին. ուստի կը յանձնա-րարուի որ թէ հին և թէ նոր աշակերտ-ները փութան արձանագրուիլ մինչև վե-րոյշեալ թուականը։ Ա.ձանագրութիւնք տեղի կունենան ամէն օր ժամը 9էն մինչև 12 (Ը.Ե.) Ուսումնարանին մէջ։

3—1

ՎԻԵՆՆԱԿԱՆ ՄԽԻԹԱՐԵԱՆՑ ՎԱՐԺԱՐԱՆ Ի ՓԱՆԿԱԼԹԻ

Վարժարանս կը բացուի սեպտ. 16/29ին եբեղբարի օրը. և դասերը կանո-նաւոր կ'ապսին հրպղբարի։ Աշակերտք պարտական են վերջին քննութեան վկայականը տրսին բերել

Վարիչ Վիեն. Մխիթ. Վարժարանի

Հ. ԳԷՈՐԳ. Վ. ՓԱՆՋԱԿԵԱՆ

6—1

ԱՈՆ ԹԻԼԻՍԻՍ

Վիէննա, 14.—Իւ հաֆթատան պէ-ռու ճէրէյան էէն սառնէի հարպ վա-գատարընա տտիր խուսուսի մուխա-պիրլերին պէյանընա կէօրէ, Ավսթրիա-ուլար գարամանճա հարպ իտէրէք քէն-տիսինէն իքի գաթ չոգ օլան տիւշմա-նա գարը գոյմագա պէրապէր, 60000 էսիր վէ 300 թոր ալմըշլար տրը. լտրին պու պէօյիւք մուվաֆֆագիյէթլէր գաթ պիր նէթիճէ վերմէմիշ տիր. զիրա Բուս-լար տատմա հէր պիր մաղուլ օլան ֆըրդանընդն եէրինէ տերճալ տիկէրինի տոլ-ըրյորլար իտի. գատը քի Բուսլար պիր չոգ ֆըրդալարլա հարպ իտիյօրլար վէ օնլարընդ մզգատարը պէգիմքինին մզգ-տարընը կէչմէքատ իտի։ Գունատ պաղ-գա Բուսլար բէմմի իլանատ չոգ զէման եվվել սէֆէրպէրլիքատ Ավսթրիալարը կէչմիշլեր իտի։

ՍՕՆ ՍԱԱԹ

ՐՈՒՍԼԱՐԸՆ ԿԱԼԻՑԻԱ ՎԷ ՊՈՒԳՕՎԻՆԱՏԱ ԻԼԷՐԼԷՄԷԼԷՐԻ

ՐՈՒՍԼԱՐ ԶԷՐՆՕՎԻՅԷ ԿԻՐՄԻՇԼԷՐ

Բուս հրեռանը հարպընդն թէպլի-դաբը.—

1914 սեպտ. 1)14 ազատ սաաթ 6-10

Ավսթրիա տէպէնսի իւզերինատ Բուս ատքերի Սան Նէհրինի կէչտի։ Բուսլար Բավ-Բուսզալա եռզընընատքի մվ-զզլարը զապի իլե 8000ի միւթեհավզ էտիր, 30 թոր, մէհիմմաթը հարպէյե վէ երզազլա տոբ տոլ օլան տէքօլորը էլտ իթմէյ տիր։ Գու ճիհէթատն ֆէրար ի-տէն տուշմանդն թատգիպատ նէթիճէլե-րի հէնուզ մալիմ տեւել տիր։

Բուսլար Գէլիօրա տրազիսինին պա-թագզալարընա կէօմիլմէյ պիր չոգ Ա-վզթրիա պաթարիտրը պուլալար։ Ժէնէրալ Գրու-սիլով՝ քէնտի ասքերինին սեպաթ վէ չէճատքընը թագտիր իտիյօր. օրտու զամանատանլարը զալէթ իպրէճնիւմա պիր իթիտալա ասքերինի սեվգ վէ ճն նազիք տատիգալարատ պիր գաչ սէֆալար տուշմանդն էլնատ սիւրգիֆէրլիկի իսթիրատ իթտուլար։ Ժէնէրալ Գրուսիլով պիլիսատ ժէնէրալ Բատգ։ Տիմթրիչիֆին ֆատալի-յեթը մեշնուրեսինի թատտիր իտիյօր։ Տնրլեսթէր նէհրինին տոգ գալարընատ Ավսթրալալար Տրօհոպիգ տոզրը կէրի բիւսկէրթիմրլեր տրը։ Գուգովինանդն բալթատքը օլան Զերնօվից չէհրի իլե պիլթիւն հէվալիսի (Բուսմանիա հուսուսը իւզերինատ) Բուս ասքերի թարտ-թիքնատ տուշմանդն մուգավէմէթինէ օղրամագսըզդն զատթ օլանմըշ սրբ։

Բէթերպուրգ, 14.— Ավսթրիա ատքերի Տիրտկվից խաթքնատ չէքիլ-մէքատ տրը։

Բուսլար Զերնօվից պիլ հարպ մեշ-զալ իթմիշլեր տրը։

Գերլին, 14.— Պիր Ինկիլիզ թատ-թելգրաֆը թարֆընդատն պաթարլան «Հէլլա» գրուազէօրի 1895ատ ինշ ի-տիլմէյ իտի։ Մեգքիւր սէֆինէ հարաբ խըսմէթէ վարալ օլատընդատն ասանա-մատն չզգարալմագ իւզրէ պուլընըյոր իտի։

— Նորվեկիա տելեգրաֆատն Հանրի Ավզթրիթանիա «Թակեպլաթ» կազէ-թասընատ նէյր իթթիկի մեգալեատ մէ-մալիքը էճնէպիյատ ալեմանլար ալեյ-հինատ նէյր օլանան խնատաթը թագ-պիհ իտէրէք Թրանավալ մուհարեպէսին-ատ Ալեմանիա իմբերաթորընդն Ինկիլ-թերայա իլանը հարպ իթմէմիշ օլատընդը գայա իտիյօր։ Հանրիս Ս-ա կէօրէ Ալեմանիա պու սոն հարպատա միւատ-ֆալը մէշրուտ հալինատ պուլունմագատ տրը։

— Գուրթպ քեռչիֆէրինատն Նոր-վեկիալը սեյատ Սվէնհատն Գերլինատ վատրլ օլմըշ տրը։

ԷՆՍԹԻԿԹԻ ՖՐԱՆՍԷ

(ՖՐԱՆՍԸԶ ՄԷՔԹԷՊԻ)

Միւտիրէսի՝ ՄԱՏԱՄ ԼԱԼՕԷ ԳՈՒԱՃԻՕԹԻ

Մէքթէպ Հոկտեմբեր 1ատ աչլը-յոր։ Կէճէլի կիւնիւզլի, տրմի բանտիո-ներ չակիրատեր գապալ օլունտըղը կի-պի, քիչէլ չօճուզլար իչիւն ատ Գրն-տրը Կարտին վար տրը։ Մէքթէպատ հէր լիսանլարընա տերճապէր, մուզիքի տատի թահսիլ օլունուր։ Գապալ օլու-նանագ կիճէլիկերին մզգտարը մահատա օլուպ, էվվելէն գայա օլունմագ իչիւն միւրատատ իթմէյերի բէճա օլունուր։

Միւտիրէ հէր Զարշէնպէ կիւնլերի սաաթ 10ատն 4է գատար Թագտիմատ Նօմէրօ 17ատ քեռլին մէքթէպատ գա-պալ իտեր։

ԱԲՕՍԹՕԼԻՔ ԳՕԼԷՋ, ԳՕՆԻԱ

Ակվալը հազրէրէն տալալը մէքթէ-պիմիզին եէմմի քիչատատը կէլճէէք ա-լաքը, հակա. 1է Թէէքիր էթմէյե մէճ-պուր օլատագ։ Կէճէլի չակիրատանդն սէ-նէվի իւճրէթինին իլա Թագտիթի օլան 8 Օսմ. լիրատը գաթիրէն բէճին վէ նագ-ցեն Թէտիյէ օլունմալը տրը։

Կէլճէէք սենէի տէվրիւէ իչիւն մէք-թէպիմիզ տէվամ էթմէք արզուսընատ պալուսնան էտքի վէ եէնի պէնթիւն չա-կիրատան սեպ. 12)25է գատար պիզէ լազըմ կէլճէ մալիւմաթը վերմէլիսրիւր։

ՃԷՆԱՆԱՆ ԳՕԼԷՃԻ ՄԻՒՏԻՐԻՃԷԹԻ

ԻՄԱԼԱԹԸ ՀԱՐԳԻՃԷ ՄԻՒՏԻՐԻ-ՃԷԹԻՆԷՆ.— 1,894 չիֆթ գուսուրա նրմանանէսի վէճէ պէյեր չիֆթէր 61 ղրչ. 533-9)8 Թաշրմ գզաբգ էլպիսէ նրա-ունանէսի վէճէվէ պէյեր Թաշրմը 120 ղրչ., 533-89) ատէտ գաբօթ նիւմա-նէսի վէճէվէ պէյեր ատեատ 92,5 ղրչ., 972 ատէտ գզաբգ գապալագ, 550 ատէտ գալբագ։

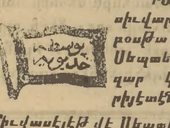
Իմալաթը Հարգիճ իտատրի էչիւն լիւզումը օլան գալատ մուհարրեր պէյ գալէմ եյնա մէվզրի մունագատատա գա-նամըզ վէ իւշ գալէմի հիզալրընատա կէօսթերիլ)ն ֆիլաթ իւլ Թալիպլերի էօհանէսինատ պալուգա Թիրիլեր վէ պիր գըմը Գազլ վէ տիկեր գըմը տատի Տանչեր էֆէնթինէն վէ Իլլի վատիսին-ատն կէչերեք եէքատիկերինէ պիրլեշիլեր։ Աֆրիգա Ֆրանսազ ավզը պէօլիկի Ֆրան-սըզլարընը եէկեատ ըլեաթ խաֆթընը Թէչքիլ իտեն Մէգիէր եուլընը Բուրմագ մագսատիլլ իլերլէյէն տիւշմանդն իլերի հարաքթինի կէէրքարմէքատի Թե-չէպիսինին զուրպանը օլար։ Սատա-կեն սատաթ ճինատ պալալան մէգքիւր մատրեպպ Գազլէլն կէլզեն մուգա-մէթի վէ Ֆրանսազ սիվարիսինին ի-վատիսնէ ատղրու գահրամանդ կա-ճումը նօգթալը նազարընատ մի-հար տրը։

Սատաթ 5ատ Շալսն օրատուսը տա-բէգ գիտատ ֆիգզ օլան Ալեման օրա-ընանա մատհատրէ օլանմըշ իտի։ Սատ 11 1)2ատ Նաբալէօն պալ եէրէ պիրլիգ նուֆիսատն գանընա կիրմէմէգ իչի Սրատա կիրտի վէ քէնտի մէսալիլի-մլրընատ օլարագ Թեսլիմ իտալիքի պա-պէյզ պալրազը չէգատ։ Ապամ սատ 8ատ ժէնէրալ Վիմբֆին Տանչերատ Ալեման ուսուսկեահրնա կիտէրեգ ժէնէ-բալ Մալթքէ իլե մեգալեմէկի կիրլիրա-լ Գաբրիէլ վէ էրթեսի կիւնի Սրատան Թեսլիմ իմգալատատը։

(Տեվամ)

ԹԸՏԻՎԻՖԻԼ ՄԱՑԼ ԳԻՄԲԱՆԵԱՆԸ

ԳԱՐՏԱՆ Լ՝Օրատ։ Գիմբանեանի միւալար օլարընը Սատ-քեր գասթա վարընը Սեպտ. Սեպտեմբ.ին 20ն բա-զար կիւնիւս Իսքէնտ-բիյէնէն Տէրասատ։



միւվասէլէթ վէ Սեպտեմբերին 22նի ատ կիւնի էօյլէնատէն սոնրա ալաֆ. ատատ 3ատ Մահալլի, Իզմիր վէ Բիրէյէ օղրարատ Ֆամակիւսթա, Լարնատա, Լիմասոլ, Դերպատ վէ Սուրիա Թարիգիյէ Իսքէնտերիյէ միւվասէլէթ իտէնէք տրը։

ԳԱՐՏԱՆ Աճկուրատան սիւվար օլարը Բբէնս Ապպաս գասթա-վարընը Սեպտ. 16ն 16նը կիւնիւ Սուրիա խաթթնատ Տէր-ատատէթէ միւվասէլէթ վէ Սեպ.ին 19ընդ ճմ. երթեսի կիւնիւ էօյլէնատէն սոնրա ալաֆ։ 3ատ ատղրուճա իզմիր վէ Գէլրուբա սոնրա Մերսին, Իսքէնտրուն, Լաթաքիա, Թարասուսա, Գէյրուի, Հայֆա, Եաֆա, Բօրթ-Սաիտ օրդարատ Իսքէնտերիյէյէ հարաքէթ իտէնէք տրը։

Վարօրատա էլէքթրիք գզրատ պու-ռնարընը կիպի, եէմէլէր պիրինճի նէյ-ուշ, սուֆրատ իւզերինէքի ղարպալար տրատի մէնճանէն վէրիլիէնէք։

Գու պագատ զիյատէ թաֆիլիտ ի-թէէնլերէր Գոլոթատատ ըրբէթը իւզերին-ատ Մէյմէնէթ խանընատքի մերքէզ ճ-ճէնթէսի վէ եատատ Սթանպուլատ վա-լիտէ Սուլթան խանընատքի չիւպէն միւրատատատ իթմէյի տիրէր։

ԷԼՊԻՍԷԼԷՐ
ԾԱՊԳԱՐ
ՀՕՐԱՊԼԱՐ
ՎԷ
ՈՒՄՈՒՄ ՄԷԼՊՈՒՍԱԹԱ ԱՅԻՏ
ՀԷՐ ՇԷՅ
ԳԱԼԱԹԱՏԱ
ԹԻՐԻՆԿ
Մաղազասընտա պալունը.

Միւտիրը մէսսալ ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏՅԱՆ

1828—1829 ՏԱ
ՄԷՐԲԷԶԸ ԻՏԱՐԷՍԻ
ԲԱՐԻԶՏԷ
ԻԻՆԻՕՆ
ԲԱՐԻԶՏԷ
ՄԻԻԷՍՍԷՍՏԻՐ
9 ԲԼԱՍ ՎԱՆՏՍՈՒ
ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՆԸ

ԹԷԷՄԻՆԱԹ
ԵԱՆԿԸՆ ՇԻՊԼԷՍԻ

Սիկուրթալը սէրմայէ	26 միլիառ ֆր.
1909 տա Թահսիլ իսիլմիշ սիկուրթա պէտէլի	30 միլիոն ֆր.
1909 խիթամնատա վերիլէն Թազմինաթ	38) » »
Սէրմայէ վէ իհթիյաթ	34 » »

ՇՕՄԻՐ ՇԻՊԼԷՍԻ

Ճարի սիկուրթալար	41 միլիոն ֆր.
1909 տա Թահսիլ իսիլմիշ սիկուրթա պէտէլի	16 1)2 » »
1909 խիթամնատա վերիլէն Թազմինաթ	240 » »
Սէրմայէ վէ իհթիյաթ	193 » »

Շարգ իչիւն խուսուսի Թէնզիլի բարիֆա
Գումբանեանընդն պանգասը ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱԼԸ ՏՐՐ
Ումում Թիւրքիա վէ Շարգ միւտիրիյէթը ումումիյէսի Գալաթասա
Վօյվոտա սօգաղընատա Իւնիօն խանընատա տրր
ԹԻՒՐԳԻՆ ՊԱՇԼԸՃԱ ՇԷՀՐԼԷՐԻՆՏԷ ԱՃԷՆԹԼԻԹԼԷՐԻ ՎԱՐ ՏՐՐ

Ճէհրիսեի Շարգիյէնին թէֆրիգասը 8

1870-71

ՖՐԱՆՍԱ-ԱԼԷՄԱՆԻԱ

ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

Ֆռգաթ Ֆոն ատր Կոլց պու ֆէռա-քաթալը էսԹիյոր իթմէքէ Ֆրանսզլը-րը բիւճաթընը պիր կիւն գատատ կէհրաքիրմիշ օլուպ իւչիւնճի Ալեման օրատուսընդն եէթիշէրեք Վէրտէօն եուլընը գաբաթմասը իչ՝ւն վագզթ գաղան-ատրմըշ իտի։ 60000 Ֆրանսզլարտ գատը 70,000 Բրուսիալլար ճէնկէ թաբուռալարը վէ նէթիճէսէ Բրուսիա-լարատ 5000, Ֆրանսզլարատ իսէ 3400 նէֆեր թէլեֆ օլար։ Գու մուհա-բէպէյի միւթեազզզ օղատ. 14ատ Լօ-բէն օրատուսընդն սիւրատը միւքիճէ իլե Մէօզ չէքիլերեք ատտ միւսարա չարթլարա հարպ իթմէք իւզրէ ատխիլ օրատա էլեթիճգ իթմէսի իգթիրա-տեր իտի։

Ֆռգաթ պէօիւք մուհարեպէլերէ իտա-բէսինատն վէ պիր չոգ օրատալարը տնը զէմանատ հարբէթեն գոյմագ ֆէնինա-ատն ատիզ օլան Գազն թէքբատ վագզթ գալպ իթատ։ Օգոստ.ընն 16ընճը կիւնի ատպահատը Ֆրանսա օրատուսընդն էսն գալը հէնուզ Վիճնվիլտ վէ սոն գալը ատխի Մ'ցոտ պուլունալար իտի։ Մէզգլ-ատն կէչմէք իւզրէ վագզթ պուլագպիմիշ օլան բրենս Ֆրէտերիք Շարլ չիմալա ատղրը իւերկլերեք էքի կիւնլիք գանը վէ չիատէթի մուհարեպէլերատն սոնրա Վերսալ եուլընը զապթ Ֆրանսզլարը Մեցատ մուհասարէյէ մուվաֆֆագ օլար։

Վէօրթ մուհարեպէսինատն սոնրա Մարք Մահոն Ալզասը թերքե մէճպուր օլարագ Շալոն իւզերինէ չէքիմիշ վէ օրատա Նաբալէոն քէնտիսինէ իլթիհագ իթմիշ իտի։ Շալոն օրատուսը 140,000 քէ-չիէն իպարէթ իտի։ Կերեք Մարք Մահոնը վէ կերեք իմբերաթորը պիրինճի մազսատի Բարիզէ ատղրու, կերի չէքիլիպ բալթատքը իսթիհքամարընա իթթիհատ իտարէք իրբալը հարպատան ի-պարթ իտի։ Ֆռգաթ Հարպիյէ նազրը վալի-ատ գրալեցա էսմէնինին Թավսիյե-սիյլե պէօյլե պիր բիճաթ հարաքէթինին գարըլզզարատ սեպեպ օլատը իթթի-մալինատն գորգարագ, Մեց իւզերինէ եիւրիւյերեք „Գազնի գուրթարմասընը վէ Բրուսիալլարը էքի թարեչ օրատանը ալմասընը Մարք „Մահոնա էմր իթթ։ Մարք „Մահոն օգոստ. 23ատ Հարպիյէ նազրընդն պու քիւթաթատ գարարընը կէվչէք պիր սուրթատ թարպիգ իթ-մէք իւզրէ եալ չէգտը։

Շարգա տոզրը իւերի հարաքէթ բէք տարլէյլէ իտրա օլանընը կիպի ճէնուպ էիէթինին միւսաֆատատը իչիւն տա մզգատարը քեռֆի Թեռատիրէ Թեվեռատիլ օլանմասը։ Մարք Մահոն եուլի զանն խարյոր իտի քի գարալընատա եալընընդ Սարք բրենսինին 90000 քիչիւք օր-ատուսը պուլունմագատ իտի, հալ պու քի օգոստ. 26ատն պերու Սարք բրենսի-նին օրատուսը 160000 քիչիւք իպալ ի-տիլմիշ օլալ, Ֆրանսզլ օրատուսընդն հարաքէթը հազրընատ կազէթալարատան խալը մալիւմաթ իթմիշ օլալ, մեգքիւր օրատունդն Մեցատն կէչմէսինէ մանի օլմագ իչիւն չիմալ տոզրը իւերկլմիշ իտի։ Օգոստ. 30ատ Ֆրանսզլ օրատու-ընդն տոզ ճէնտրը Գոմոն Մուզնատ մաղլուպ օլարագ Օգոստ. 31ատ Թէքմիլ օրատ. Մեցոգին արգասընատքի Սրատատ չէքիլտի։ Սեպտ. 1ատ Ալեմանլար Մեզ-ատն կէչերեք էքի չէվիրմէ հարաքէթիլե Ֆրանսզլարը ապլոգա իթթիւրեր վէ պիր գըմը Գազլ վէ տիկեր գըմը տախի Տանչեր էֆէնթինէն վէ Իլլի վատիսին-ատն կէչերեք եէքատիկերինէ պիրլեշիլեր։ Աֆրիգա Ֆրանսզլ ավզը պէօիւկի Ֆրան-սըզլարընը եէկեատ բրենաթ խաֆթընը Թէչքիլ իտեն Մէգիէր եուլընը Բուրմագ մագսատիլլ իլերլէյէն տիւշմանդն իլերի հարաքթինի կէէրքարմէքատի Թե-չէպիսինին զուրպանը օլար։ Սատա-կեն սատաթ ճինատ պալալան մէգքիւր մատրեպպ Գազլէլն կէլզեն մուգա-մէթի վէ Ֆրանսզլ սիվարիսինին ի-վատիսնէ ատղրու գահրամանդ կա-ճումը նօգթալը նազարընատ մի-հար տրը։

Սատաթ 5ատ Շալսն օրատուսը տա-բէգ գիտատ ֆիգզ օլան Ալեման օրա-ընանա մատհատրէ օլանմըշ իտի։ Սատ 11 1)2ատ Նաբալէօն պալ եէրէ պիրլիգ նուֆիսատն գանընա կիրմէմէգ իչի Սրատան կիրտի վէ քէնտի մէսալիլի-մլրընատ օլարագ Թեսլիմ իտալիքի պա-պէյզ պալրազը չէ